

# Statuto dell'associazione Commissione Paritetica Sicurezza

## **Art. 1 Ragione sociale e sede**

- 1.1 Sotto la denominazione Commissione Paritetica Sicurezza (in seguito: CoPa) è costituita un'associazione ai sensi degli art. 60 seg. CC, in applicazione dell'art. 5 del Contratto collettivo di lavoro per il ramo dei servizi di sicurezza privati (in seguito CCL).
- 1.2 La sede della CoPa è a Berna.

## **Art. 2 Scopo/Competenze**

- 2.1 In conformità alle pertinenti disposizioni del CCL, la CoPa ha per scopo la collaborazione tra le parti contraenti del CCL e l'esecuzione del CCL.
- 2.2 I compiti della CoPa sono retti dal CCL. Segnatamente, essi includono:
  - a) il controllo generale in materia di rispetto del CCL, in particolare i controlli aziendali;
  - b) le decisioni in materia d'interpretazione del CCL o di un contratto aziendale riconosciuto equivalente;
  - c) la dichiarazione di equivalenza di un contratto aziendale ai sensi dell'art. 4 CCL;
  - d) le decisioni sulle sanzioni e sui costi procedurali ai sensi dell'art. 5 CCL, incl. l'istruzione nelle procedure di esecuzione nei confronti di datori di lavoro o lavoratori e la preparazione delle decisioni;
  - e) i compiti attribuiti dal CCL in materia di cauzione (art. 7 CCL);
  - f) la conciliazione di controversie collettive di ogni tipo;
  - g) i contatti e le trattative con le autorità;
  - h) la decisione sull'utilizzo dei mezzi del fondo, amministrato pariteticamente, per i costi di applicazione e di formazione continua;
  - i) la gestione delle cauzioni ai sensi dell'art. 7 CCL e dei relativi compiti.

## **Art. 3 Membri**

- 3.1. I membri della CoPa sono l'Associazione imprese svizzere servizi di sicurezza (AISS) nonché i sindacati Unia e Syna.
- 3.2 I membri della CoPa sono suddivisi pariteticamente in una delegazione dei datori di lavoro e in una delegazione dei lavoratori; per una parte l'AISS e, per l'altra parte, i sindacati UNIA e Syna.
- 3.3 Entrambe le delegazioni dispongono del medesimo numero di diritti di voto, ossia un voto ciascuna, a prescindere dal numero delle rappresentanti e dei rappresentanti nell'assemblea sociale.

## **Art. 4 Organi**

- 4.1 Gli organi della CoPa sono:
  - a) l'assemblea sociale,
  - b) Il Comitato,
  - c) l'organo di revisione.

## **Art. 5 Assemblea sociale**

- 5.1 L'assemblea sociale è l'organo supremo della CoPa.

- 5.2 L'assemblea sociale si riunisce almeno una volta all'anno, oppure su richiesta del Comitato. L'assemblea sociale deve essere convocata anche su richiesta scritta di un membro. La convocazione all'assemblea sociale deve avvenire per iscritto, nell'ossequio di un termine di preavviso di 15 giorni, e deve contenere l'elenco delle trattande. Le riunioni sono verbalizzate.
- 5.3 La designazione delle rappresentanze dei soci nelle assemblee sociali avviene ad opera degli organi competenti dei membri. Anche un membro del Comitato può essere designato quale rappresentante.
- 5.4 L'assemblea sociale delibera validamente in presenza di entrambi i membri. L'assemblea sociale è diretta a turno dai da uno dei due membri della co-presidenza o, in loro assenza, da un altro membro del Comitato.
- 5.5 L'assemblea sociale ha le competenze seguenti:
- a) elezione del Comitato e dei due membri della co-presidenza;
  - b) elezione dell'organo di revisione;
  - c) presa di conoscenza del rapporto di revisione e del conto dell'associazione;
  - d) approvazione del rapporto annuale, del conto annuale e del bilancio preventivo;
  - e) fissazione di direttive per le sanzioni in caso di violazione del CCL;
  - f) modifica dello Statuto;
  - g) deliberazione su altre eventuali proposte, ad es. l'outsourcing di compiti del comitato;
  - h) elezione dei tre mediatori esterni da designare a priori;
  - i) deliberazione sui regolamenti, in particolare sul Regolamento per l'impiego dei contributi ai costi di applicazione e di formazione continua e sul Regolamento CoPa.
- 5.6 La direzione dell'assemblea sociale può essere trasferita all'ufficio (segretariato).

#### **Art. 6 Comitato**

- 6.1 Il Comitato è composto pariteticamente da almeno tre rappresentanti di ciascuna delegazione. La co-presidenza, composta da un membro di ciascuna delle due delegazioni, funge anche da commissione.
- 6.2 Le delegazioni propongono all'assemblea sociale i loro rappresentanti, che successivamente devono essere eletti. La durata della carica è di due anni. La rielezione è possibile.
- 6.3 Il comitato si riunisce in sessione ordinaria almeno due volte per anno civile. Ulteriori riunioni devono essere convocate su richiesta di almeno due membri del Comitato. Il co-presidente di turno trasmette le convocazioni alle riunioni con il massimo anticipo possibile. Le riunioni del Comitato sono dirette a turno dai due co-presidenti. La direzione può essere trasferita all'ufficio (segretariato). Un segretario senza diritto di voto funge da verbalista.
- 6.4 Il Comitato delibera validamente in presenza di almeno due rappresentanti di ciascuna delegazione. Le decisioni del Comitato devono essere adottate all'unanimità. Sono possibili deliberazioni per mezzo di circolare, a condizione che siano verbalizzate alla successiva riunione del Comitato. I membri del Comitato interessati da una controversia giuridica, direttamente o indirettamente tramite il loro datore di lavoro, non possono prendere parte alla relativa deliberazione e devono recusarsi.
- 6.5 Il Comitato è responsabile dell'attuazione concreta del CCL. Esso gestisce gli affari della CoPa, la rappresenta verso l'esterno e tratta tutti gli affari che non rientrano nella competenza dell'assemblea sociale. In casi urgenti, la decisione può essere adottata dalla commissione, composta dai due co-presidenti. Le competenze del Comitato sono illustrate più dettagliatamente nel Regolamento CoPa.
- 6.6 Il Comitato ha facoltà di avvalersi di terzi indipendenti o di conferire a quest'ultimi l'incarico di svolgere in tutto o in parte i propri compiti, in particolare la gestione dell'ufficio (segretariato). A tal fine è tuttavia necessaria la preventiva approvazione dell'assemblea sociale.

#### **Art. 7 Organo di revisione**

- 7.1 L'organo di revisione è incaricato della verifica del conto annuale della CoPa ed è designato a cadenza annuale. Il controllo avviene mediante una revisione limitata.
- 7.2 Funge da organo di revisione un ufficio fiduciario indipendente dai membri.
- 7.3 L'organo di revisione redige un rapporto annuale sulla revisione dei conti all'attenzione dell'assemblea sociale.

#### **Art. 8 Ufficio (segretariato)**

- 8.1 La CoPa gestisce un ufficio (segretariato).
- 8.2 I compiti dell'ufficio sono descritti in un apposito mansionario.

#### **Art. 9 Finanze/Contributi**

- 9.1 La CoPa si finanzia tramite:
- a) le entrate provenienti dai contributi ai costi di applicazione e di formazione continua ai sensi del CCL;
  - b) gli interessi;
  - a) le pene convenzionali;
  - b) le altre entrate.
- 9.2 Tutte le entrate confluiscono in un fondo. La contabilità e gli altri compiti amministrativi connessi alla gestione del fondo competono alla CoPa. Qualora tra le parti non sussista un CCL per un periodo superiore a tre anni, ogni parte contraente ha facoltà di chiedere lo scioglimento del fondo. La ripartizione delle risorse è disciplinata dal seguente art. 12.

#### **Art. 10 Responsabilità**

- 10.1 La CoPa risponde esclusivamente con il patrimonio dell'associazione.
- 10.2 Una responsabilità dei membri è esplicitamente esclusa.

#### **Art. 11 Vuoto contrattuale/Disdetta del CCL**

- 11.1 In caso di disdetta del CCL, è ammessa la prosecuzione della CoPa.
- 11.2 Le delegazioni della CoPa si accordano sulle modalità della prosecuzione. Qualora non si raggiunga un'intesa entro 12 mesi, l'associazione viene sciolta nel rispetto del seguente art. 12.2.

#### **Art. 12 Scioglimento**

- 12.1 Lo scioglimento della CoPa può essere deciso esclusivamente dall'assemblea sociale. È fatto salvo l'art. 11.2.
- 12.2 Eventuali attivi saranno trasferiti alle delegazioni della CoPa, in ragione di un mezzo ciascuna.

### **Art. 13 Validità**

Il presente Statuto entra in vigore nella presente forma a partire dalla data di sottoscrizione.

Berna, 11 maggio 2021

#### **Per il Comitato CoPa**

---

Herbert Höck  
Co-presidente

---

Igor Zoric  
Co-presidente

#### **I membri dell'associazione**

---

Armin Berchtold  
Presidente AISS

---

Matthias Fluri  
Segretario generale AISS

---

Vania Alleva  
Presidente Unia

---

Véronique Polito  
Co-responsabile Settore terziario e membro del  
comitato direttore di Unia

---

Mathias Regotz  
Responsabile della politica degli interessi  
e contrattuale

---

Migmar Dhakye  
Segretaria centrale